

# Product Information Sheet

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) 2019/2013

| No.       | Information                                                                      |                            | Value and precision |   |      | Unit            |
|-----------|----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|---------------------|---|------|-----------------|
| 1.        | Supplier's name or trade mark                                                    |                            | SAMSUNG             |   |      |                 |
| 2.        | Supplier's model identifier                                                      |                            | QE75Q95TAT          |   |      |                 |
| 3.        | Energy efficiency class for standard Dynamic                                     |                            | G                   |   |      |                 |
| 4.        | On mode power demand for Standard Dynamic                                        |                            | 308.0               |   |      | W               |
| 5.        | Energy efficiency class (HDR)                                                    |                            | G                   |   |      |                 |
| 6.        | On mode power demand in High Dynamic                                             |                            | 340.0               |   |      | W               |
| 7.        | Off mode, power demand                                                           |                            | N/A                 |   |      | W               |
| 8.        | Standby mode power demand                                                        |                            | 0.5                 |   |      | W               |
| 9.        | Networked standby mode power demand                                              |                            | 2.0                 |   |      | W               |
| 10.       | Electronic display category                                                      |                            | TELEVISION          |   |      |                 |
| 11.       | Size ratio                                                                       |                            | 16                  | : | 9    | integer         |
| 12.       | Screen resolution (pixels)                                                       |                            | 3840                | x | 2160 | pixels          |
| 13.       | Screen diagonal                                                                  |                            | 189.0               |   |      | cm              |
| 14.       | Screen diagonal                                                                  |                            | 75                  |   |      | inches          |
| 15.       | Visible screen area                                                              |                            | 15318.5             |   |      | cm <sup>2</sup> |
| 16.       | Panel technology used                                                            |                            | QLED LCD            |   |      |                 |
| 17.       | Automatic Brightness Control (ABC) available                                     |                            | No                  |   |      |                 |
| 18.       | Voice recognition sensor available                                               |                            | N/A                 |   |      |                 |
| 19.       | Room presence sensor available                                                   |                            | No                  |   |      |                 |
| 20.       | Image refresh frequency rate                                                     |                            | 120                 |   |      | Hz              |
| 21.       | Minimum guaranteed availability of soft- ware                                    |                            | 2029-03-31          |   |      | date            |
| 22.       | Minimum guaranteed availability of spare parts                                   |                            | 2029-03-31          |   |      | date            |
| 23.       | Minimum guaranteed product support (until):                                      |                            | 2029-03-31          |   |      | date            |
| 24.       | Power supply type:                                                               |                            | INTERNAL            |   |      |                 |
| <i>i</i>  | External standardised power supply (included in the product box)                 | Standard name              | N/A                 |   |      |                 |
|           |                                                                                  | Input voltage              | N/A                 |   |      | V               |
|           |                                                                                  | Output voltage             | N/A                 |   |      | V               |
| <i>ii</i> | External standardised suitable power supply (if not included in the product box) | Standard name              | N/A                 |   |      |                 |
|           |                                                                                  | Required output voltage    | N/A                 |   |      | V               |
|           |                                                                                  | Required delivered current | N/A                 |   |      | A               |
|           |                                                                                  | Required current frequency | N/A                 |   |      | Hz              |

| No. | BG                                                                                                        | ES                                                                                      | CS                                                                                                | DA                                                                        | DE                                                                              | ET                                                                              | EL                                                                                   | FR                                                                                          |                                                                                    |                                                                    |                                                              |                                        |                                                                                                   |                                |                                                                                         |                 |
|-----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|----------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|
| 1.  | Наименование или търговска марка на доставчика;                                                           | Nombre o marca del proveedor                                                            | Název nebo ochranná známka dodavatele                                                             | Leverandørens navn eller varemærke                                        | Name oder Handelsmarke des Lieferanten                                          | Tarnija nimi või kaubamärk                                                      | Όνομα/Επωνυμία του προμηθευτή ή εμπο- ρικό σήμα                                      | Nom du fournisseur ou marque commerciale                                                    |                                                                                    |                                                                    |                                                              |                                        |                                                                                                   |                                |                                                                                         |                 |
| 2.  | Идентификатор на модела, предлаган от доставчика                                                          | Identificador del modelo del proveedor                                                  | Identifikační značka modelu dodavatele                                                            | Leverandørens modelidentifikation                                         | Modellkennung des Lieferanten                                                   | Tarnija mudelitähis                                                             | Αναγνωριστικό μοντέλου από τον προμηθευτή                                            | Référence du modèle donnée par le fournisseur                                               |                                                                                    |                                                                    |                                                              |                                        |                                                                                                   |                                |                                                                                         |                 |
| 3.  | Клас на енергийна ефективност при стандартен динамичен обхват (SDR)                                       | Clase de eficiencia energética para el rango dinámico normal (SDR)                      | Třída energetické účinnosti u standardního dynamického rozsahu (SDR)                              | Energieeffektivitetsklasse i standard dynami- kområde (SDR)               | Energieeffizienzklasse bei Standard- Dynamikumfang (SDR)                        | Energiaklass standardse heledusvahemiku (SDR) puhul                             | Τάξη ενεργειακής απόδοσης για τυπικό δυναμικό εύρος (SDR)                            | Classe d'efficacité énergétique pour la gamme dynamique standard (SDR)                      |                                                                                    |                                                                    |                                                              |                                        |                                                                                                   |                                |                                                                                         |                 |
| 4.  | Консумирана мощност в режими „стандартен динамичен обхват“ (SDR)                                          | Demanda de potencia en modo encendido para el rango dinámico normal (SDR)               | Přiklon v zapnutém stavu u standardního dynamického rozsahu (SDR)                                 | Effektforbrug i tændt tilstand i standard dynamikområde (SDR)             | Leistungsaufnahme im Ein- Zustand bei Standard- Dynamikumfang (SDR)             | Sisselülitatud seisundi energiatarbimine standardse heledusvahemiku (SDR) puhul | Ζήτηση ισχύος σε κατάσταση λειτουργίας για τυπικό δυναμικό εύρος (SDR)               | Puissance appelée en mode marche pour la gamme dynamique standard (SDR)                     |                                                                                    |                                                                    |                                                              |                                        |                                                                                                   |                                |                                                                                         |                 |
| 5.  | Клас на енергийна ефективност при голям динамичен обхват (HDR)                                            | Clase de eficiencia energética (HDR)                                                    | Třída energetické účinnosti (HDR)                                                                 | Energieeffektivitetsklasse (HDR)                                          | Energieeffizienzklasse (HDR)                                                    | Energiatõhususe klass (HDR)                                                     | Τάξη ενεργειακής απόδοσης (HDR)                                                      | Classe d'efficacité énergétique (HDR)                                                       |                                                                                    |                                                                    |                                                              |                                        |                                                                                                   |                                |                                                                                         |                 |
| 6.  | Консумирана мощност в режими „включен“ при голям динамичен обхват (HDR)                                   | Demanda de potencia en modo encendido para el alto rango dinámico (HDR)                 | Přiklon v zapnutém stavu v režimu vysoké dynamického rozsahu (HDR)                                | Effektforbrug i tændt tilstand i højt dyna- mikområde (HDR)               | Leistungsaufnahme im Ein- Zustand bei hohem Dynamikumfang (HDR)                 | Sisselülitatud seisundi energiatarbimine laiendatud heledusvahemiku (HDR) puhul | Ζήτηση ισχύος σε κατάσταση λειτουργίας, σε λειτουργία υψηλού δυναμικού εύρους (HDR)  | Puissance appelée en mode marche pour la haute gamme dynamique (HDR)                        |                                                                                    |                                                                    |                                                              |                                        |                                                                                                   |                                |                                                                                         |                 |
| 7.  | Консумирана мощност в режим „изключен“                                                                    | Demanda de potencia en modo desactivado                                                 | Vypnutý stav, přiklon                                                                             | Effektforbrug i slukket tilstand                                          | Leistungsaufnahme im Aus- Zustand                                               | Energiatarbimine väljalülitatud seisundis                                       | Ζήτηση ισχύος σε κατάσταση εκτός λειτουργίας                                         | Puissance appelée en mode arrêt                                                             |                                                                                    |                                                                    |                                                              |                                        |                                                                                                   |                                |                                                                                         |                 |
| 8.  | Консумирана мощност в режим „в готовност“                                                                 | Demanda de potencia en modo preparado                                                   | Přiklon v pohotovostním režimu                                                                    | Effektforbrug i standbytilstand                                           | Leistungsaufnahme im Bereitschafts- stand                                       | Energiatarbimine ooteseisundis                                                  | Ζήτηση ισχύος σε λειτουργία αναμονής                                                 | Puissance appelée en mode veille                                                            |                                                                                    |                                                                    |                                                              |                                        |                                                                                                   |                                |                                                                                         |                 |
| 9.  | Консумирана мощност в режим „в готовност“                                                                 | Demanda de potencia en modo preparado en red                                            | Přiklon v síťovém pohotovostním režimu                                                            | Effektforbrug i netværksforbundet standbytilstand                         | Leistungsaufnahme im vernetzten Bereit- schaftsbetrieb                          | Energiatarbimine võrguühendusega ooteseisundis                                  | Ζήτηση ισχύος σε δικτυωμένη λειτουργία αναμονής                                      | Puissance appelée en mode veille avec maintien de la connexion au réseau                    |                                                                                    |                                                                    |                                                              |                                        |                                                                                                   |                                |                                                                                         |                 |
| 10. | Категория на електронния екран                                                                            | Categoría de pantalla electrónica                                                       | Kategorie elektronického displeje                                                                 | Elektronisk skærmmkategori                                                | Art des elektronischen Displays                                                 | Kuvari liik                                                                     | Κατηγορία ηλεκτρονικής διάταξης απεικόνισης                                          | Catégorie de dispositif d'affichage électronique                                            |                                                                                    |                                                                    |                                                              |                                        |                                                                                                   |                                |                                                                                         |                 |
| 11. | Съотношение на размерите                                                                                  | Ratio de tamaño                                                                         | Poměr stran                                                                                       | Størrelsesforhold                                                         | Seitenverhältnis                                                                | Suuste suhe                                                                     | Λόγος διαστάσεων                                                                     | Rapport de taille                                                                           |                                                                                    |                                                                    |                                                              |                                        |                                                                                                   |                                |                                                                                         |                 |
| 12. | Разделителна способност на екрана (пиксели)                                                               | Resolución de la pantalla (en píxeles)                                                  | Rozlišení obrazovky (v pixelech)                                                                  | Skærmpåsning (pixel)                                                      | Bildschirmauflösung (Pixel)                                                     | Eraldusteravus (pikslites)                                                      | Ανάλυση οθόνης (pixel)                                                               | Résolution de l'écran (pixels)                                                              |                                                                                    |                                                                    |                                                              |                                        |                                                                                                   |                                |                                                                                         |                 |
| 13. | Διαγώνια на екрана                                                                                        | Diagonal de la pantalla                                                                 | Úhlopříčka obrazovky                                                                              | Skærmdiagonal                                                             | Bildschirmdiagonale                                                             | Ekraani diagonaal                                                               | Διαγώνιος της οθόνης                                                                 | Diagonale de l'écran                                                                        |                                                                                    |                                                                    |                                                              |                                        |                                                                                                   |                                |                                                                                         |                 |
| 14. | Διαγώνια на екрана                                                                                        | Diagonal de la pantalla                                                                 | Úhlopříčka obrazovky                                                                              | Skærmdiagonal                                                             | Bildschirmdiagonale                                                             | Ekraani diagonaal                                                               | Διαγώνιος της οθόνης                                                                 | Diagonale de l'écran                                                                        |                                                                                    |                                                                    |                                                              |                                        |                                                                                                   |                                |                                                                                         |                 |
| 15. | Видима площ на екрана                                                                                     | Superficie visible de la pantalla                                                       | Viditelná plocha obrazovky                                                                        | Synligt skærmareal                                                        | Sichtbare Bildschirmfläche                                                      | Ekraani nähtava osa pindala                                                     | Εμβαδόν ορατής οθόνης                                                                | Surface visible de l'écran                                                                  |                                                                                    |                                                                    |                                                              |                                        |                                                                                                   |                                |                                                                                         |                 |
| 16. | Исползвана технология на панела                                                                           | Tecnología usada en el panel                                                            | Použitá technologie panelů                                                                        | Anvendt panelteknologi                                                    | Verwendete Panel- Technologie                                                   | Kasutatud ekraanitehnoloogia                                                    | Χρησιμοποιούμενη τεχνολογία οθόνης                                                   | Technologie d'affichage utilisée                                                            |                                                                                    |                                                                    |                                                              |                                        |                                                                                                   |                                |                                                                                         |                 |
| 17. | Наличие на автоматично регулиране на яркостта (ABC)                                                       | Control automático de brillo (ABC) disponible                                           | Dostupné automatické ovládní jasu (ABC)                                                           | Automatisk lysstyrkekontrol (ABC)                                         | Automatische Helligkeitsregelung (ABC) vorhanden                                | Heleduse automaatne reguleerimine (Auto- matic Brightness Control, ABC)         | Υπαρξη λειτουργίας αυτόματου ελέγχου λαμπρότητας (ABC)                               | Réglage automatique de la luminosité (ABC) disponible                                       |                                                                                    |                                                                    |                                                              |                                        |                                                                                                   |                                |                                                                                         |                 |
| 18. | Наличие на датчик за гласово разпознаване                                                                 | Sensor de reconocimiento vocal disponible                                               | Dostupný snímač pro rozpoznávání hlasu                                                            | Stemmengekendelsensensor                                                  | Spracherkennungssensor vorhanden                                                | Häälvastuse andur                                                               | Υπαρξη αισθητήρα αναγνώρισης φωνής                                                   | Captteur de reconnaissance vocale disponible                                                |                                                                                    |                                                                    |                                                              |                                        |                                                                                                   |                                |                                                                                         |                 |
| 19. | Наличие на датчик за присъствие в помещението                                                             | Sensor de presencia disponible                                                          | Dostupný detektor přítomnosti v místnosti                                                         | Tilstedeværelsessensor                                                    | Anwesenheitssensor vorhanden                                                    | Liikumisandur                                                                   | Υπαρξη αισθητήρα εντοπισμού παρουσίας                                                | Captteur de présence disponible                                                             |                                                                                    |                                                                    |                                                              |                                        |                                                                                                   |                                |                                                                                         |                 |
| 20. | Честота на обновяване на изображението                                                                    | Frecuencia de refresco de la imagen                                                     | Obnovovací frekvence obrazu                                                                       | Opdateringsfrekvens                                                       | Bildwiederholfrquenz                                                            | Kujutise värskendussagedus                                                      | Ρυθμός ανανέωσης της εικόνας                                                         | Taux de fréquence de rafraichissement de l'image                                            |                                                                                    |                                                                    |                                                              |                                        |                                                                                                   |                                |                                                                                         |                 |
| 21. | Минимална гарантирана личност на актуализации на програмното осигуряване и базовото програмно осигуряване | Disponibilidad mínima garantizada de actualizaciones de software y de firmware (hasta:) | Minimální zaručená dostupnost aktualizací softwaru a firmwaru (do:)                               | Garanteret minimums adgang til software- og firmwareopdateringer (indtil) | Mindestens garantierte Software- und Firmware- Aktualisierungen (bis:)          | Tarkvara ja püsivara uuenduste mini- maalne tagatud kättesaadavus (kuni):       | Ελάχιστη εγγυημένη διαθεσιμότητα ενημε- ρώσεων λογισμικού και υλικολογισμικού (έως): | Disponibilité minimale garantie des mises à jour du logiciel et du micrologiciel (jusqu'à): |                                                                                    |                                                                    |                                                              |                                        |                                                                                                   |                                |                                                                                         |                 |
| 22. | Минимална гарантирана личност на резервни части (до:)                                                     | Disponibilidad mínima garantizada de pie- zas de recambio (hasta:)                      | Minimální zaručená dostupnost náhrad- ních dílů (do:)                                             | Garanteret minimums adgang til reserve- dele (indtil)                     | Mindestens garantierte Verfügbarkeit von Ersatzteilen (bis:)                    | Varuosade minimaalne tagatud kättesaadavus (kuni):                              | Ελάχιστη εγγυημένη διαθεσιμότητα ανταλλα- κτικών (έως):                              | Disponibilité minimale garantie des pièces de rechange (jusqu'à):                           |                                                                                    |                                                                    |                                                              |                                        |                                                                                                   |                                |                                                                                         |                 |
| 23. | Минимална гарантирана поддръжка за продукта (до:)                                                         | Disponibilidad mínima garantizada de asistencia para el producto (hasta:)               | Minimální garantovaná podpora výrobku (do:)                                                       | Garanteret minimums adgang til produkt- support (indtil)                  | Mindestens garantierte Produktunterstüt- zung (bis:)                            | Minimaalne garanteeritud tootetugi (kuni):                                      | Ελάχιστη εγγυημένη υποστήριξη προϊόντος (έως):                                       | Assistance produit minimale garantie (jusqu'à):                                             |                                                                                    |                                                                    |                                                              |                                        |                                                                                                   |                                |                                                                                         |                 |
| 24. | Тип на електрозахранващот                                                                                 | Tipo de fuente de alimentación                                                          | Typ napájení:                                                                                     | Strømforsyningstype                                                       | Art der Stromversorgung                                                         | Toiteallika liik                                                                | Τύπος τροφοδοτικού:                                                                  | Type d'alimentation:                                                                        |                                                                                    |                                                                    |                                                              |                                        |                                                                                                   |                                |                                                                                         |                 |
| i)  | Стандартизирано външно захранващо устройство (включено в опаковката заедно с продукт а)                   | Стандартно наименование                                                                 | Fuente de alimentación externa normalizada (incluida en la caja del producto)                     | Nombre de la norma                                                        | Normalizovaný vnější napájecí zdroj (jako sou- část balení výrobku)             | Standardní název                                                                | Standardiseret ekstern strømforsyning (leveret med produktet)                        | Standardbetegnelse                                                                          | Genormtes externes Netzteil (in der Verkaufsverpackung enthalten)                  | Sobiv standardne välistoiteallikas (kui ei ole lisatud toote kast) | Standardne välistoiteallikas (lisatud toote kast)            | Standardnimetus                        | Εξωτερικό τυποποιημένο τροφοδοτικό (περιλαμ- βάνεται στη συσκευασία του προϊόντος)                | Όνομασία προτύπου              | Alimentation externe normalisée (EPS) (incluse dans l'emballage du produit)             | Nom de la norme |
|     |                                                                                                           | Напрежение на входа                                                                     | Tensión de entrada                                                                                | Vstupní napětí                                                            |                                                                                 | Indgangsspænding                                                                |                                                                                      | Eingangsspannung                                                                            |                                                                                    | Sisendpinge                                                        |                                                              | Τάση εισόδου                           |                                                                                                   | Tension d'entr ée              |                                                                                         |                 |
|     |                                                                                                           | Напрежение на изхода                                                                    | Tensión de salida                                                                                 | Výstupní napětí                                                           |                                                                                 | Udgangsspænding                                                                 |                                                                                      | Ausgangsspannung                                                                            |                                                                                    | Väljundpinge                                                       |                                                              | Τάση εξόδου                            |                                                                                                   | Tension de sortie              |                                                                                         |                 |
| ii) | Подходящо стандартизирано външно захранващо устройство (ако не е включено в опаковката заедно с продукта) | Стандартно наименование                                                                 | Fuente de alimentación externa normalizada adecuada (si no está incluida en la caja del producto) | Nombre de la norma                                                        | Vhodný normalizovaný vnější napájecí zdroj (pokud není součástí balení výrobku) | Standardní název                                                                | Egnet standardiseret ekstern strømforsyning (ikke leveret med produktet)             | Standardbetegnelse                                                                          | Geeignetes externes genormtes Netzteil (nicht in der Verkaufsverpackung enthalten) | Sobiv standardne välistoiteallikas (kui ei ole lisatud toote kast) | Standardne välistoiteallikas (kui ei ole lisatud toote kast) | Standardnimetus                        | Εξωτερικό τυποποιημένο κατάλληλο τροφοδοτικό (αν δεν περιλαμβάνεται στη συσκευασία του προϊόντος) | Όνομασία προτύπου              | Alimentation externe normalisée appropriée (si non incluse dans l'emballage du produit) | Nom de la norme |
|     |                                                                                                           | Необходимо напрежение на изхода                                                         | Tensión de salida requerida                                                                       | Požadované výstupní napětí                                                |                                                                                 | Påkrævet udgangsspænding                                                        |                                                                                      | Benødvendte udgangsspannung                                                                 |                                                                                    | Nõutav väljundpinge                                                |                                                              | Απαιτούμενη τάση εξόδου                |                                                                                                   | Tension de sortie requise      |                                                                                         |                 |
|     |                                                                                                           | Необходим подаван ток                                                                   | Intensidad de corriente requerida                                                                 | Požadovaný dodávaný proud                                                 |                                                                                 | Påkrævet strømstyrke                                                            |                                                                                      | Benødvendte strømstyrke                                                                     |                                                                                    | Nõutav voolutugevus                                                |                                                              | Απαιτούμενη παρεχόμενη ένταση ρεύματος |                                                                                                   | Intensité du courant à fournir |                                                                                         |                 |
|     |                                                                                                           | Необходима честота на тока                                                              | Frecuencia de corriente requerida                                                                 | Požadovaný kmitočet proudu                                                |                                                                                 | Påkrævet frekvens                                                               |                                                                                      | Benødvendte Strømfrequenz                                                                   |                                                                                    | Nõutav voolusagedus                                                |                                                              | Απαιτούμενη συχνότητα ρεύματος         |                                                                                                   | Fréquence du courant requise   |                                                                                         |                 |

|     | HR                                                                                       | IT                                                                                   | LV                                                                                   | LT                                                                                                         | HU                                                                                     | MT                                                                                | NL                                                                                     | PL                                                                                                  |                                                                           |                    |                               |                                                                                                             |                       |                                                                                                          |             |
|-----|------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|--------------------|-------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| 1.  | Ime ili zaštitni znak dobavljača                                                         | Nome o marchio del fornitore                                                         | Piegādātāja nosaukums vai preču zīme                                                 | Tiekējo pavadināms arba prekės ženklas                                                                     | A szállító neve vagy védjegye                                                          | Isem il-fornitur jew il-marka kummerċjali tiegħu                                  | Naam van de leverancier of handelsmerk                                                 | Nazwa dostawcy lub znak towarowy:                                                                   |                                                                           |                    |                               |                                                                                                             |                       |                                                                                                          |             |
| 2.  | Dobavljaveva identifikacijska oznaka modela                                              | Identificativo del modello del fornitore                                             | Piegādātāja modeļa identifikators                                                    | Tiekėjo modelio žymuo                                                                                      | A szállító által megadott modellazonosító                                              | Identifikatur tal-mudell tal-fornitur                                             | Typeaanduiding van het model van de leverancier                                        | Identyfikator modelu u dostawcy                                                                     |                                                                           |                    |                               |                                                                                                             |                       |                                                                                                          |             |
| 3.  | Razred energetske učinkovitosti za standardni dinamički raspon (SDR)                     | Classe di efficienza energetica per la gamma dinamica standard (SDR)                 | Energoefektivitātes klase SDR (standarta dinamiskais diapazons)                      | Energijos vartojimo efektyvumo klasė bei- kiant standartinės dinaminės srities (SDR) veikiena              | Energiahatékonysági osztály szabványos dinamikartomány (SDR) esetén                    | Klassi tal-effiċjenza enerġetika għall-Medda Dinamika Standard (SDR)              | Energie-efficiëntieklasse voor SDR                                                     | Klasa efektywności energetycznej dla standardowego zakresu dynamicznego (SDR)                       |                                                                           |                    |                               |                                                                                                             |                       |                                                                                                          |             |
| 4.  | Snaga u uključenom stanju za standardni dinamički raspon (SDR)                           | Potenza assorbita in modo acceso per la gamma dinamica standard (SDR)                | Aktīvā režīmā pieprasītā jauda SDR (stan- darta dinamiskais diapazons)               | Ilgungties veiksenos galios poreikis veikiant standartinės dinaminės srities (SDR) veikiena                | Bekapcsolt üzemmód energiaigénye szab- ványos dinamikartomány (SDR) esetén             | Domanda għall-enerġija fil-modalità mix- għul għall-Medda Dinamika Standard (SDR) | Opgenomen vermogen in de gebruiks- stand voor SDR                                      | Pobór mocy w trybie włą- czenia dla stan- dardowego zakresu dynamicznego (SDR)                      |                                                                           |                    |                               |                                                                                                             |                       |                                                                                                          |             |
| 5.  | Razred energetske učinkovitosti (HDR)                                                    | Classe di efficienza energetica (HDR)                                                | Energoefektivitātes klase (HDR)                                                      | Energijos vartojimo efektyvumo klasė (HDR)                                                                 | Energiahatékonysági osztály (HDR)                                                      | Klassi tal-effiċjenza enerġetika (HDR)                                            | Energie-efficiëntieklasse                                                              | Klasa efektywności energetycznej (HDR)                                                              |                                                                           |                    |                               |                                                                                                             |                       |                                                                                                          |             |
| 6.  | Snaga u uključenom stanju za način veli- kog dinamičkog raspona (HDR)                    | Potenza assorbita in modo acceso per la gamma dinamica alta (HDR)                    | Aktīvā režīmā pieprasītā jauda HDR (plašs dinamiskais diapazons) režīmam             | Ilgungties veiksenos galios poreikis veikiant didelės dinaminės srities (HDR) veikiena                     | Bekapcsolt üzemmód energiaigénye nagy dinamikartomány (HDR) esetén                     | Domanda għall-enerġija fil-modalità mix- għul għall-Medda Dinamika Qawwija (HDR)  | Opgenomen vermogen in de gebruiks- stand in HDR-modus                                  | Pobór mocy w trybie włą- czenia dla szero- kiego zakresu dynamicznego (HDR)                         |                                                                           |                    |                               |                                                                                                             |                       |                                                                                                          |             |
| 7.  | Snaga u isključenom stanju                                                               | Potenza assorbita in modo spento                                                     | Pieprasītā jauda izslēgtā režīmā (W)                                                 | Išjungties veiksenos galios poreikis                                                                       | Kikapcsolt üzemmód, energiaigény                                                       | Domanda għall-enerġija fil-modalità mitfi                                         | Opgenomen vermogen in uitstand                                                         | Pobór mocy w trybie wyłą- czenia                                                                    |                                                                           |                    |                               |                                                                                                             |                       |                                                                                                          |             |
| 8.  | Snaga u stanju pripravnosti                                                              | Potenza assorbita in modo stand-by                                                   | Pieprasītā jauda gaidstāves režīmā (W)                                               | Budėjimo veiksenos galios poreikis                                                                         | Készenléti üzemmód, energiaigény                                                       | Domanda għall-enerġija fil-modalità standby                                       | Opgenomen vermogen in stand-bystand                                                    | Pobór mocy w trybie czuwania                                                                        |                                                                           |                    |                               |                                                                                                             |                       |                                                                                                          |             |
| 9.  | Snaga u umreženom stanju pripravnosti                                                    | Potenza assorbita in modo stand-by in rete                                           | Pieprasītā jauda tīklīerosas gaidstāves režīmā (W)                                   | Tinklinės budėjimo veiksenos galios poreikis                                                               | Hálózatvezérelt készenléti üzemmód, energiaigény                                       | Kategorija tal-unità tal-wiri elektronika                                         | Opgenomen vermogen in netwerkgebruik- den stand-bystand                                | Pobór mocy w trybie czuwania przy pod- łączeniu do sieci                                            |                                                                           |                    |                               |                                                                                                             |                       |                                                                                                          |             |
| 10. | Kategorija elektroničkog zaslona                                                         | Tipo di display elettronico                                                          | Elektroniskā displeja kategorija                                                     | Elektroninio vaizduoklio kategorija                                                                        | Elektronikus kijelző kategória                                                         | Il-proporzjon tad-daqs beelischerm                                                | Categorie elektronisch beeldscherm                                                     | Kategoria wyświetlacza elektronicznego                                                              |                                                                           |                    |                               |                                                                                                             |                       |                                                                                                          |             |
| 11. | Omjer veličine                                                                           | Rapporto dimensioni                                                                  | Platuma/augstuma samērs                                                              | Dydzio santykis                                                                                            | Oldalarány                                                                             | Ir-riżoluzzjoni tal-iskrin                                                        | Beeldverhouding                                                                        | Format obrazu                                                                                       |                                                                           |                    |                               |                                                                                                             |                       |                                                                                                          |             |
| 12. | Razlučivost zaslona (u pikselima)                                                        | Risoluzione dello schermo (pixel)                                                    | Ekrāna izšķirtspēja (pikseļos)                                                       | Ekranų sklyra (pikseliai)                                                                                  | Képernyőfelbontás (képpontok)                                                          | Id-daqs dijagonali tal-iskrin                                                     | Schermresolutie (pixels)                                                               | Rozdzielczość ekranu (piksele)                                                                      |                                                                           |                    |                               |                                                                                                             |                       |                                                                                                          |             |
| 13. | Dijagonala zaslona                                                                       | Diagonale dello schermo                                                              | Ekrāna izmērs pa diagonāli                                                           | Ekranų įstrižainė                                                                                          | Képtáv                                                                                 | Id-daqs dijagonali tal-iskrin                                                     | Schermdiagonaal                                                                        | Przekątna ekranu                                                                                    |                                                                           |                    |                               |                                                                                                             |                       |                                                                                                          |             |
| 14. | Dijagonala zaslona                                                                       | Diagonale dello schermo                                                              | Ekrāna izmērs pa diagonāli                                                           | Ekranų įstrižainė                                                                                          | Képtáv                                                                                 | Erja tal-iskrin vizibilitatė                                                      | Schermdiagonaal                                                                        | Przekątna ekranu                                                                                    |                                                                           |                    |                               |                                                                                                             |                       |                                                                                                          |             |
| 15. | Vidljivo područje zaslona                                                                | Superficie visibile dello schermo                                                    | Ekrāna redzamais laukums                                                             | Matomas ekranų plotas                                                                                      | Látható képernyőterület                                                                | It-teknologija užata tal-paneli                                                   | Zichtbaar schermoppervlak                                                              | Widoczna powierzchnia                                                                               |                                                                           |                    |                               |                                                                                                             |                       |                                                                                                          |             |
| 16. | Tehnoloģija panela koja se koristi                                                       | Tecnologia del pannello                                                              | Izmantotā panelu tehnoloģija                                                         | Naudojama ekrano technologija                                                                              | Alkalmazott paneltechnológia                                                           | Il-Kontrolli Awtomatiku tal-Luminožitā (ABC) disponibbli                          | Gebruikte platte-schermtechnologie                                                     | Zastosowana technologia panelu                                                                      |                                                                           |                    |                               |                                                                                                             |                       |                                                                                                          |             |
| 17. | Automatska regulacija svjetline (ABC) je dostupna                                        | Controllo automatico della luminosità (ABC) disponibile                              | Ir pieejama spilgtuma automātiska regulēšana (ABC)                                   | Yra automatinio šviesčio reguliavimo (ABC) funkcija                                                        | Automatikus fényerő-szabályozó (ABC) rendelkezésre áll                                 | Is-sensur ta' rikonoxximent tal-vuci disponibbli                                  | Automatische helderheidsregeling (ABC) beschikbaar                                     | Dostępność funkcji automatycznej regulacji jasności (ABC)                                           |                                                                           |                    |                               |                                                                                                             |                       |                                                                                                          |             |
| 18. | Senzor za prepoznavanje glasa je dostupan                                                | Sensore di riconoscimento vocale disponibile                                         | Ir pieejams balss atpazīšanas sensors                                                | Yra balso atpažinimo jutiklis                                                                              | Hangfelismerő érzékelő rendelkezésre áll                                               | Sensur tal-prezenza disponibbli                                                   | Spraakherkennings-sensor beschikbaar                                                   | Dostępność czujnika rozpoznawania mowy                                                              |                                                                           |                    |                               |                                                                                                             |                       |                                                                                                          |             |
| 19. | Senzor prisutnosti u prostoriji je dostupan                                              | Sensore di rilevamento di presenza disponibile                                       | Ir pieejams klātbūtnes telpas sensors                                                | Yra buvimo patalpoje jutiklis                                                                              | Jelenlétérzékelő rendelkezésre áll                                                     | Ir-rata ta' frekvencija tal-aġġ ornament tal-immagini                             | Aanwezigheids-sensor beschikbaar                                                       | Dostępność czujników obecności w pomieszczeniu                                                      |                                                                           |                    |                               |                                                                                                             |                       |                                                                                                          |             |
| 20. | Učestalost osvajavanja slike                                                             | Tasso di frequenza di                                                                | Atēla atsvaidzes intensitāte                                                         | Vaizdo atnaujinimo dažnis                                                                                  | Képfritessési frekvencia                                                               | Id-disponibilità garantita                                                        | Beeldversersfrequentie                                                                 | Częstotliwość odświeżania                                                                           |                                                                           |                    |                               |                                                                                                             |                       |                                                                                                          |             |
| 21. | Minimalna zajamčena dostupnost ažuriranja softvera i integriranog softvera uređaja (do): | Disponibilità minima garantita degli aggiornamenti di software e firmware (fino al): | Programmatības un aparāta tīklīerosas gaidstāves režīmā (līdz):                      | Minimalus garantuotas programinės įrangos ir programinės aparatinės įrangos atnaujinimų laikotarpis (iki): | A szoftver- és firmware-frissítések garantálása eddig ( dátum):                        | Id-disponibilità garantita minima tal-ispere parts (sa):                          | Minimale gegarandeerde beschikbaarheid van software- en firmware-updates (tot en met): | Minimalna gwarantowana dostępność aktualizacji oprogramowania i oprogramowania układowego (do):     |                                                                           |                    |                               |                                                                                                             |                       |                                                                                                          |             |
| 22. | Minimalna zajamčena dostupnost rezervnih dijelova (do):                                  | Disponibilità minima garantita delle parti di ricambio (fino al):                    | Rezerves daļa minimālā garantētā pieejamība (līdz):                                  | Minimalus garantuotas galimybės gauti atsarginių dalių laikotarpis (iki):                                  | A tartalméalkatrészek garantálása eddig ( dátum):                                      | L-appoġġ garantat minimu tal-prodott (sa):                                        | Minimale gegarandeerde beschikbaarheid van reserveonderdelen (tot en met):             | Minimalna gwarantowana dostępność części zamiennych (do):                                           |                                                                           |                    |                               |                                                                                                             |                       |                                                                                                          |             |
| 23. | Minimalna zajamčena potpora proizvodu (do):                                              | Assistenza tecnica minima garantita per il prodotto (fino al):                       | Ražojumu atbalsta minimālā garantētā pieejamība (līdz):                              | Minimalus garantuotas su gaminiu susijęs sijos palaikymo laikotarpis (iki):                                | Garantált termékértékesítési időtartama eddig ( dátum):                                | It-tip ta' provvista tal-elettriku prodott (sa):                                  | Minimale gegarandeerde productonder- steuning (tot en met):                            | Minimalne gwarantowane wsparcie pro- duktu (do):                                                    |                                                                           |                    |                               |                                                                                                             |                       |                                                                                                          |             |
| 24. | Vrsta napajanja:                                                                         | Tipo di alimentatore                                                                 | Barošanas avota tips                                                                 | Maitinimo šaltinio tipas                                                                                   | A tápegység típusa:                                                                    | Provvista tal-                                                                    | Isem standard                                                                          | Type voeding:                                                                                       |                                                                           |                    |                               |                                                                                                             |                       |                                                                                                          |             |
| i   | Vanjsko normirano napajanje (priloženo uz proizvod)                                      | Naslov norme                                                                         | Alimentatore esterno standardizzato (incluso nell'imballaggio del prodotto)          | Nome standard                                                                                              | Standardizētais ārējais barošanas avots (iekļauts ražojuma komplektācijā)              | Standarta nosaukums                                                               | Išorinis standartizuotas maitinimo šaltinis (įdėtas į gaminio dėžę)                    | Standartinis pavadinimas                                                                            | Külső, szabványos meg- felelő áramforrás (a termék dobozban)              | Szabvány neve      | Il-vultaġġ tal-input          | Externe gestandaardiseerde stroomvoorziening (in de doos van het product meegeleverd)                       | Naam van de standaard | Znormalizowany zasilacz zewnętrzny (dostar- czony w opakowaniu z produktem)                              | Tytuł normy |
|     |                                                                                          | Ulazni napon                                                                         | Tensione d' ingresso:                                                                | Ieejas spriegums                                                                                           | Išorinis standartizuotas maitinimo šaltinis (įdėtas į gaminio dėžę)                    | Iėjimo įtampa                                                                     | Bemeneti fesz- űltég                                                                   | Il-vultaġġ tal-output                                                                               | Voedings- spanning                                                        |                    |                               |                                                                                                             |                       | Napięcie wejś- ciowe                                                                                     |             |
|     |                                                                                          | Izlazni napon                                                                        | Tensione di uscita                                                                   | Izejas spriegums                                                                                           | Išorinis standartizuotas maitinimo šaltinis (įdėtas į gaminio dėžę)                    | Išėjimo įtampa                                                                    | Kimeneti feszű- ltég                                                                   | Provvista tal- elettriku xierqa esterna standar- dizzata (jekk mhux inkludza fil-kaxxa tal-prodott) | Isem standard                                                             | Uitgangs- spanning |                               |                                                                                                             |                       | Napięcie wyjś- ciowe                                                                                     |             |
| ii  | Odgovarajuće vanjsko normirano napajanje (ako nije priloženo uz proizvod)                | Naslov norme                                                                         | Alimentatore esterno standardizzato (se non incluso nell'imbal- laggio del prodotto) | Nome standard                                                                                              | Standardizētais ārējais barošanas avots (ja nav iekļauts ražojuma komplektācijā)       | Standarta nosaukums                                                               | Išorinis standartizuotas s tinkamas maitinimo šaltinis (jei neįdėtas į gami- nio dėžę) | Standartinis pavadinimas                                                                            | Külső, szabványos meg- felelő áramforrás (ha a termék doboznak nem része) | Szabvány neve      | Il-vultaġġ tal-output mehtieg | Geschikte externe gestandaardiseerde stroomvoorziening (indien niet in de doos van het product meegeleverd) | Naam van de standaard | Odpowiedni znormali- zowany zasilacz zewne- trzny (jeżeli nie jest dostarczony w opakowaniu z produktem) | Tytuł normy |
|     |                                                                                          | Potreban izlazni napon                                                               | Tensione in uscita necessaria                                                        | Vajadzīgais izejas spriegums                                                                               | Išorinis standartizuotas s tinkamas maitinimo šaltinis (jei neįdėtas į gami- nio dėžę) | Reikiama išė jimo įtampa                                                          | Előírt kimeneti feszű- ltég                                                            | Il-kurrent imwassal meh tieg                                                                        | Vereiste uit- gangspanning                                                |                    |                               |                                                                                                             |                       | Wymagane napięcie wyjś- ciowe                                                                            |             |
|     |                                                                                          | Potreba jakost struje                                                                | Tipo di alimentatore                                                                 | Intensità di cor- rente necessaria                                                                         | Vajadzīgais strā- v- vas stiprums                                                      | Reikiama tie- kiamo srovė                                                         | Előírt szállított áram                                                                 | Il-frekvenza tal-kurrent mehtiega                                                                   | Vereiste aangele- verde stroom                                            |                    |                               |                                                                                                             |                       | Wymagane natężenie prą- du                                                                               |             |
|     |                                                                                          | Potreba frek- vencia struje                                                          | Alimentatore esterno standardizzato (incluso nell'imballaggio del prodotto)          | Frequenza di corrente necessaria                                                                           | Vajadzīgā strā- v- vas frekvence                                                       | Reikiamas sro- vės dažnis                                                         | Előírt áramfrekvencia                                                                  |                                                                                                     | Vereiste stroom- frequentie                                               |                    |                               |                                                                                                             |                       | Wymagana cz- e- stotliwość prądu                                                                         |             |

|     | PT                                                                                       | RO                                                                                       | SK                                                                                | SL                                                                                    | FI                                                                                                 | SV                                                                                                   |                                                                                |                                                                             |                                                                                              |                  |
|-----|------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|
| 1.  | Marca comercial ou nome do fornecedor                                                    | Denumirea sau marca comercială a furnizorului                                            | Názov dodávateľa alebo jeho ochranná známka                                       | Dobaviteljavo ime ali blagovna znamka;                                                | Tavarantoimittajan nimi tai tavaramerkki                                                           | Leverantörens namn eller varumärke                                                                   |                                                                                |                                                                             |                                                                                              |                  |
| 2.  | Identificador de modelo do fornecedor                                                    | Identificatorul de model al furnizorului                                                 | Identifikačný kód modelu dodávateľa                                               | Dobaviteljeva identifikacijska oznaka modela;                                         | Tavarantoimittajan mallitunniste                                                                   | Leverantörens modellbeteckning                                                                       |                                                                                |                                                                             |                                                                                              |                  |
| 3.  | Classe de eficiência energética em alcance dinâmico normal (SDR)                         | Clasa de eficiență energetică pentru inter- valul dinamic standard (SDR)                 | Trieda energetickej účinnosti pre štan- dardný dynamický rozsah (SDR)             | Razred energijske uč inkovitosti za standar- dno dinamično območje (SDR)              | Energiatohokkuusluokka vakiotason dyna- miikka- alueella (SDR)                                     | Energieffektivitetsklass för SDR ( <i>Standard Dynamic Range</i> )                                   |                                                                                |                                                                             |                                                                                              |                  |
| 4.  | Consumo de energia no modo ligado em alcance dinâmico normal (SDR)                       | Consumul de putere în modul pornit pen- tru intervalul dinamic standard (SDR)            | Príkon v režime zapnutia pre štandardný dynamický rozsah (SDR)                    | Zahtevana moč v stanju delovanja za stan- dardno dinamično območje (SDR)              | Tehontarve päällä-tilassa vakiotason dyna- miikka- alueella (SDR)                                  | Effektbehov i påläge för SDR ( <i>Standard Dynamic Range</i> )                                       |                                                                                |                                                                             |                                                                                              |                  |
| 5.  | Classe de eficiência energética (HDR)                                                    | Clasa de eficiență energetică (HDR)                                                      | Trieda energetickej účinnosti (HDR)                                               | Razred energijske uč inkovitosti (HDR)                                                | Energiatohokkuusluokka (HDR)                                                                       | Energieffektivitetsklass för HDR ( <i>High Definition Range</i> )                                    |                                                                                |                                                                             |                                                                                              |                  |
| 6.  | Consumo de energia no modo ligado em grande alcance dinâmico (HDR)                       | Consumul de putere în modul pornit pen- tru intervalul dinamic ridicat (HDR)             | Príkon v režime zapnutia pre vysoký dynamický rozsah (HDR)                        | Zahtevana moč v stanju delovanja v načinu visokega dinamičnega območja (HDR)          | Tehontarve päällä-tilassa korkealla dyna- miikka- alueella (HDR)                                   | Effektbehov i påläge för HDR ( <i>High Dynamic Range</i> )                                           |                                                                                |                                                                             |                                                                                              |                  |
| 7.  | Consumo de energia no modo desligado                                                     | Consumul de putere în modul oprit                                                        | Príkon v režime vypnutia                                                          | Zahtevana moč v stanju izključenosti                                                  | Tehontarve poissa päältä-tilassa                                                                   | Effektbehov i fränläge                                                                               |                                                                                |                                                                             |                                                                                              |                  |
| 8.  | Consumo de energia no modo de espera                                                     | Consumul de putere în modul standby                                                      | Príkon v režime pohotovosti                                                       | Zahtevana moč v stanju pripravljenosti                                                | Tehontarve valmiustilassa                                                                          | Effektbehov i standbyläge                                                                            |                                                                                |                                                                             |                                                                                              |                  |
| 9.  | Consumo de energia no modo de espera em rede                                             | Consumul de putere în modul standby în rețea                                             | Príkon v režime pohotovosti pri zapojení v sieti                                  | Zahtevana moč v omrežnem stanju pripravljenosti                                       | Tehontarve verkkovalmiustilassa                                                                    | Effektbehov i nätverksanslutet standbyläge                                                           |                                                                                |                                                                             |                                                                                              |                  |
| 10. | Categoria de ecrã eletrónico                                                             | Categoria de afișaj electronic                                                           | Kategória elektronického displeja                                                 | Kategorija elektronskega prikazovalnika                                               | Elektronisen näytön luokka                                                                         | Kategori av elektronisk bildskärm                                                                    |                                                                                |                                                                             |                                                                                              |                  |
| 11. | Relação dimensional                                                                      | Raportul de aspect                                                                       | Pomer strán                                                                       | Razmerje velikosti                                                                    | Kokosuhte                                                                                          | Höjd-breddförhållande                                                                                |                                                                                |                                                                             |                                                                                              |                  |
| 12. | Resolução do ecrã (píxeis)                                                               | Rezoluția ecranului (pixeli)                                                             | Rozlíšení zobrazovacej jednotky (pixely)                                          | Ločljivost zaslona (v pikslih)                                                        | Näyttöruudun resoluutio (pikseliä)                                                                 | Skärmupplösning (pixlar)                                                                             |                                                                                |                                                                             |                                                                                              |                  |
| 13. | Diagonal do ecrã                                                                         | Diagonala ecranului                                                                      | Uhlopriečka zobrazovacej jednotky                                                 | Diagonala zaslona                                                                     | Näyttöruudun läpimitta                                                                             | Skärmdiagonal                                                                                        |                                                                                |                                                                             |                                                                                              |                  |
| 14. | Diagonal do ecrã                                                                         | Diagonala ecranului                                                                      | Uhlopriečka zobrazovacej jednotky                                                 | Diagonala zaslona                                                                     | Näyttöruudun läpimitta                                                                             | Skärmdiagonal                                                                                        |                                                                                |                                                                             |                                                                                              |                  |
| 15. | Área visível do ecrã                                                                     | Aria suprafeței vizibile a ecranului                                                     | Viditeľná plocha zobrazovacej jednotky                                            | Vidna površina zaslona                                                                | Näkyissä oleva näyttöruudun alue                                                                   | Synlig bildskärmsarea                                                                                |                                                                                |                                                                             |                                                                                              |                  |
| 16. | Tecnologia de painel utilizada                                                           | Tehnologia de afișare utilizată                                                          | Použitá technológia panelu                                                        | Uporabljena tehnologija panelov                                                       | Käytetty paneeliteknologia                                                                         | Bildskärms teknik                                                                                    |                                                                                |                                                                             |                                                                                              |                  |
| 17. | Controlo automático do brilho (CAB) disponível                                           | Reglarea automată a luminozității (ABC) disponibilă                                      | K dispozícii je automatická regulácia jasů (ABC)                                  | Samodejno prilagajanje svetlosti (ABC)                                                | Automaattinen kirkkaussäätö käytettävissä                                                          | Automatisk ljusstyrkereglering (ABC) tillgänglig                                                     |                                                                                |                                                                             |                                                                                              |                  |
| 18. | Sensor de reconhecimento vocal disponível                                                | Senzor pentru recunoaștere vocală disponibil                                             | K dispozícii je snímač rozpoznávání řeči                                          | Tipalo za prepoznavanje govora                                                        | Puheentunnistin käytettävissä                                                                      | Sensor för taligenkänning tillgänglig                                                                |                                                                                |                                                                             |                                                                                              |                  |
| 19. | Detetor de presença disponível                                                           | Senzor pentru prezență în încăperea disponibil                                           | K dispozícii je snímač přítomnosti v místnosti                                    | Tipalo prisotnosti v prostoru                                                         | Läsnäolotunnistin käytettävissä                                                                    | Närvarosensor tillgänglig                                                                            |                                                                                |                                                                             |                                                                                              |                  |
| 20. | Frequência de atualização de imagem                                                      | Frecvența de reîmprospătare a imaginii                                                   | Obnovovací kmitočet obrazu                                                        | Stopnja pogostosti osveževanja slike                                                  | Kuvan virkistystaajuus                                                                             | Bilduppdateringsfrekvens                                                                             |                                                                                |                                                                             |                                                                                              |                  |
| 21. | Disponibilidade mínima garantida de atualizações de software e firmware (até):           | Disponibilitatea minimă garantată a actualizărilor de software și firmware (până la):    | Minimálna zaručená dostupnosť aktualizácií softvéru a firmvéru (do):              | Najmanjša zagotovljena razpoložljivost posodobitev programske in strojne opreme (do): | Kiinteiden ohjelmistojen ja muiden ohjel- mistojen päivitysten taattu vähimmäisaattavuus (saakka): | Minsta garanterade tillgång till uppdater- ringar av fast programvara och annan programvara (t.o.m.) |                                                                                |                                                                             |                                                                                              |                  |
| 22. | Disponibilidade mínima garantida de peças sobressalentes (até):                          | Disponibilitatea minimă garantată a piese- lor de schimb (până la):                      | Minimálna zaručená dostupnosť náhrad- ných dielov (do):                           | Najmanjša zagotovljena razpoložljivost rezervnih delov (do):                          | Varaosien taattu vähimmäisaattavuus (saakka):                                                      | Minsta garanterade tillgång till reservdelar (t.o.m.)                                                |                                                                                |                                                                             |                                                                                              |                  |
| 23. | Garantia mínima de apoio ao produto (até):                                               | Asistență minimă garantată pentru produs (până la):                                      | Minimálna zaručená podpora výrobkov (do):                                         | Najmanjša zagotovljena razpoložljivost podpore za izdelek (do):                       | Tuotetuen taattu vähimmäisaattavuus (saakka):                                                      | Minsta garanterade produktsupport (t.o.m.)                                                           |                                                                                |                                                                             |                                                                                              |                  |
| 24. | Tipo de fonte de alimentação:                                                            | Tipul sursei de alimentare:                                                              | Typ zdroja napájania:                                                             | Tip napajalnika:                                                                      | Teholähteen tyyppi:                                                                                | Typ av strömförsörjning (nä)                                                                         |                                                                                |                                                                             |                                                                                              |                  |
| I   | Fonte de alimentação externa normalizada (incluída na embalagem do produto)              | Sursa de alimentare externă standardizată (inclusă în ambalajul produsului)              | Externý normalizovaný zdroj napájania (ktorý je súčasťou balenia výrobku)         | Štandardný názov                                                                      | Zunanji standardizirani napajalniki (priloženi v embalaži izdelka)                                 | Standardno ime                                                                                       | Standardin nimi                                                                | Standardiserat externt nätaggregat (som finns med i produktens förpackning) | Namn på standard                                                                             |                  |
|     |                                                                                          | Tensão de entrada                                                                        | Tensiunea de intrare                                                              | Vstupné napätie                                                                       |                                                                                                    | Vhodna napetost                                                                                      |                                                                                | Syöttöjännite                                                               | Ingående spänning                                                                            |                  |
|     |                                                                                          | Tensão de saída                                                                          | Tensiunea de ieșire                                                               | Výstupné napätie                                                                      |                                                                                                    | Izhodna napetost                                                                                     |                                                                                | Lähtöjännite                                                                | Utgående spänning                                                                            |                  |
| ii  | Fonte de alimentação externa normalizada adequada (não incluída na embalagem do produto) | Sursa de alimentare externă standardizată (dacă nu este inclusă în ambalajul produsului) | Externý normalizovaný vhodný zdroj napájania (ak nie je súčasťou balenia výrobku) | Štandardný názov                                                                      | Ustrezajoči standardizirani napajalniki (če ni priložen v embalaži izdelka)                        | Standardno ime                                                                                       | Soveltuva standardoitu ulkoinen teholahti (jos se ei sisälly tuotepakkaukseen) | Standardin nimi                                                             | Lämpligt standardiserat externt nätaggregat (om det inte finns med i produktens förpackning) | Namn på standard |
|     |                                                                                          | Requisito de tensão de saída                                                             | Tensiunea de ieșire necesară                                                      | Požadované výstupné napätie                                                           |                                                                                                    | Zahtevana izhodna napetost                                                                           |                                                                                | Vaadittu lähtöjännite                                                       | Krav på utgående spänning                                                                    |                  |
|     |                                                                                          | Requisito de corrente de alimentação                                                     | Curentul furnizat necesar                                                         | Požadovaný prúd                                                                       |                                                                                                    | Potrebna jakost toka                                                                                 |                                                                                | Vaadittu virran voimakkuus                                                  | Krav på utgående strömstyrka                                                                 |                  |
|     |                                                                                          | Requisito de frequência da corrente                                                      | Frecvența curentului necesară                                                     | Požadovaná frekvencia prúdu                                                           |                                                                                                    | Potrebna frekvenca toka                                                                              |                                                                                | Vaadittu virran taajuus                                                     | Krav på strömmens frekvens                                                                   |                  |